SUIS PUDONG NEWSLETTER

SUIS Pudong offers an opportunity for students to enter a continuum of education from Primary through to the end of Secondary to prepare them to become Global's citizens for the 21st century.

亲爱的家长:

欢迎查阅我们最新通讯稿。开学季，一如既往，是我们协和浦东雪野校区和康桥校区最忙碌的阶段。很高兴学生已经很快适应学习生活并步入正轨。本期通讯稿记录了我们校园最初最忙碌师时光。

今天是教师节。很幸运有这样一支优秀的教师团队，为学生传道授业，答疑解惑。

回归校园

欢迎全体师生，结束线上课程，重返美丽的校园，很高兴看到你们 —— 雪野的老朋友和新朋友康桥校区！对于每一位学生而言，这是一个非常激动人心的时刻！

学生们期待已久，重返校园的第一天，他们急切地奔向新班级，迫不及待地与老师见面，与伙伴重聚。虽然，新学年才刚开始，但我们已经度过了许多愉快而充实的日子。让我们走进教室，看看这些聪明又见多识广的学生们都干了些什么吧。

很高兴看到每一位学生以饱满的状态回到校园，孩子们脸上洋溢着灿烂的笑容让我们倍感欣慰。让我们听听学生感言吧。

"I am very excited to be a SUIS student. My classmates are very friendly and my teachers are very kind. My goal this year is to be a great G1 student. I also want to make many new friends" – G1 Jelly-fish Madeline

"I like school because it is fun and I get to play with Abby and Gianna. At home, you can only play by yourself. At school, we can learn new things, in English and Maths, and we can make posters. I also like Assembly class because we get to answer questions with a microphone and if you get picked, you can stand on the stage with the teachers" – G2 Bear Feier

"Today is my 5th day of Grade 3. The teachers are new but I like them. After this half year, we finally get to see our classmate and friends." – G3 Camel Calvin

"Starting from the start of the new school year, we've been having fun learning in the classrooms. We are all happy to see our friends and teachers again. The students love the teachers and all the teachers love the students." – G3 Camel Roger

“I am so happy to see our friends after a long, difficult period of time doing online learning. I am actually really excited about seeing our teachers and friends in person this year.” – G4 Toucan Tom

“I felt nervous on the first day, but later that day, I’m very happy. We had changed a few teachers from last year. I kept wondering why I’m always nervous on the first because I am glad to be back at school!” – G4 Toucan Thunder

“I really enjoyed the first few days at school. The best thing about school is not only the new things we learn, but also the time we can spend with our friends. We can play and chat with friends during breaks and also discuss about our projects and learning. I really look forward to all the activities that will occur this semester! ” – G5 Owl Kara

“I felt a bit complicated about going back to school. The future is foggy. But the curiosity of what is in the fog is what drives me forward toward a new school year. “ — G5 Owl Sean

中秋佳节

中秋节是中国民间的传统节日，自古便有祭月、赏月、吃月饼、玩花灯、猜灯谜、赏桂花、饮桂花酒等民俗，流传至今，经久不息。

9月9日，在浦东雪野校区，ISP师生们身穿中国传统服装，参加了中秋节主题的集会。

在二、三年级集会上，二年级学生齐声合唱由宋朝文学家苏轼创作的阙词《水调歌头·明月几时有》。它围绕中秋明月展开想象和思考，把人世间的悲欢离合之情纳入对宇宙人生的哲理性追寻之中，表达了词人对亲人的思念和美好祝愿！

三年级学生将有趣的中秋传统娓娓道来——月饼、桂花酒和观潮习俗的由来。

在四、五年级集会上，四年级学生为我们带来神奇有趣的中秋传说——玉兔捣药，吴刚伐桂，嫦娥奔月。

五年级学生让传唱千古的《春江花月夜》再次回荡。

灯谜，是我国民间文学的一种艺术形式；是人民在长期实践中的智慧和结晶，它源于生活，用于生活；也是人们喜闻乐见的一种智力活动游戏。在集会上，学生或交头接耳讨论谜面，或“单打独斗”认真思考。大家争分夺秒，深怕被别人捷足先登，整个活动现场欢笑声、探讨声响成一片。

很高兴在此与您分享，小学部的Matthew Terrana老师，陈老师和周老师，以及中学部的叶老师迎来了在协和工作的十周年。感谢你们为我们的校园付出的辛勤劳动。

家长是不是也很心动呢?

下面，我们就出些灯谜，大家一起开动脑筋猜猜猜吧……

- 但愿人长久，千里共婵娟中的“婵娟”指什么?
- “三过家门而不入” 讲的是谁的故事?
- 孟姜女哭长城中的孟姜女姓什么?
- “荷月”是我国农历几月份的别称?
- “沉鱼落雁，闭月羞花”中的“沉鱼”指的是古代四大美女中的哪位?
- “山城”指的是中国的哪个城市?
- 屈原是春秋时代哪国人?
- “清明上河图”描绘的是当时的哪个城市?
- “龙井茶”主要产地在哪个城市?
- 武则天称帝后建立的是什么朝代?

答案:

1. 月亮 2. 大禹 3. 姜 4. 六月 5. 西施 6. 重庆 7. 楚国 8. 许京 9. 杭州市 10. 武周朝

ISAMS家长门户相关功能使用介绍

欢迎登陆ISAMS家长门户网! ISAMS家长门户网是我校家校沟通的主要平台，很多相关重要信息都将通过ISAMS家长门户网站与您分享。

学生请假，同样需要通过ISAMS家长门户申请。

如有任何问题，请联系：

- 邵老师 (雪野校区)： yevans.pd@suis.com.cn;
- 孙老师 (康桥校区)： lins.pd@suis.com.cn

ISAMS家长门户网站网址： https://suispd.parents.isams.cloud/

疫情防疫相关

学校每天都在监控学生24小时核酸阴性报告。上周末的核酸检测报告收集非常顺利，感谢大家的配合。 如您及同住人被告知需进行隔离，请立即电邮通知您孩子班主任及中方副班主任，以便学校根据防疫相关政策采取防疫措施。一般情况下，学生具有24小时阴性核酸检测报告方可进入校园。周末及假期期间，请务必在返校日前一天的早上带孩子去做核酸，并即刻上传阴性核酸报告。谢谢您的理解与支持。

中秋节后，我们将通过Teams对被隔离的学生进行在线教学。

更新您孩子的核酸码

若您孩子的核酸码临近到期，您孩子的班主任老师会提前提醒，届时，请您重新打印更新版，并让他/她带来学校，核酸码尺寸为:高×宽= 8cm × 5cm。随信附上使用期限为六个月的离线码的申领方式，供您参考。

云台路校门的接领守则

为了帮助各位顺利且安全的接领您的孩子，学校更新了云台路校门的接领守则。要求每一位家长从云台路大门入校，进来后请走左手边前往您孩子所在年级的隔离栏。例如，若您的孩子就读二年级，请走到有“二年级”标志的隔离栏后。您孩子的班主任将陪同班级来到隔离前面的区域，并依次将学生交给家长。请您留意，若您未站在指定位置，班主任老师将不会让您的孩子离开班级队伍。详情请参阅附件。最后，请勿拥挤或聚集在云台路校门口的黄色长方形区域。感谢您在这件事上的理解和支持!

接领孩子重要信息

在此，与您分享一则重要信息，放学在云台路大门接领孩子的家长，请您注意，每天接领时间是下午3:50至3:59(星期五是下午2:50至2:59)。若家长迟到，即周一至四下午4点或以后; 星期五下午3点或以后，您的孩子将暂时在课后看护班级等待，教室里有老师监管，并在下午4点30分 (星期五下午3点30分)送到雪野路大门口。如果您当天迟到接领您的孩子，请在下午16:30到雪野路大门耐心等待老师讲学生送出来。

CCA 选课

很高兴地与您分享，第一期CCA选课将在10月黄金周假期后开始，学校将为学生提供各类富有趣味的课程，相关家长信会在不久发送，届时。请仔细阅读，因为这是选报CCA的唯一途径。

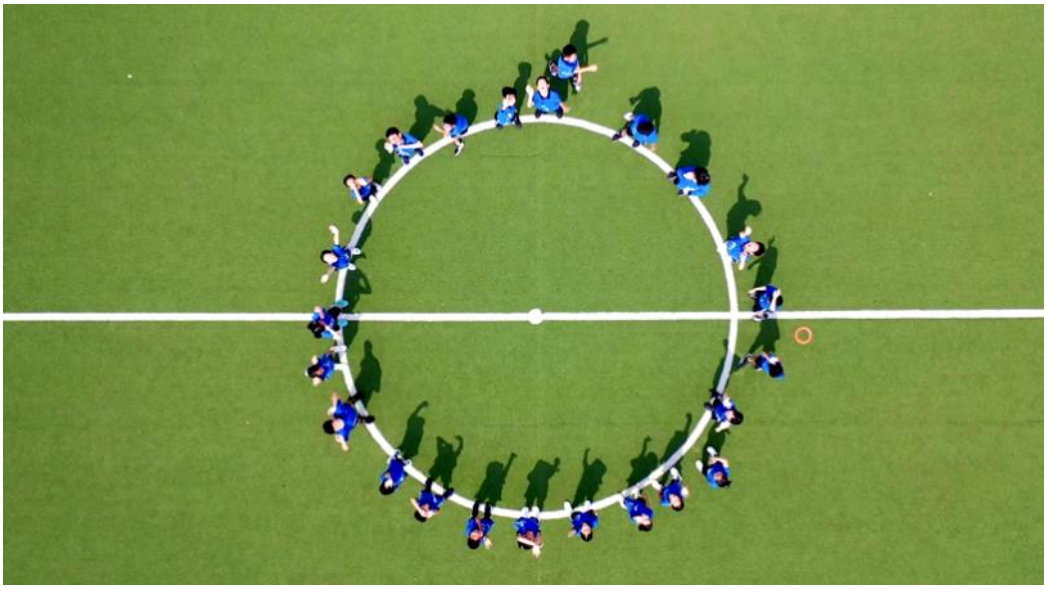
家长信息分享会

新学年家长信息分享会将在9月20日(周二)下午4点15分放学后举行，本次会议在线举行，将使用Teams平台。本次会议，将为您介绍当前年级组的学业情况，相关会议的更多资讯将尽快与您分享，请耐心等待。

重要日期

- 9月10-12日: 中秋节假期
- 10月1日至10月7日: 国庆节假期(不上课)
- 10月10日:返校

祝愿大家中秋节快乐，阖家团圆。



Ms. Kim Sahi
Co-Principal

Mr. Matthew Terrana
Head of Primary